

GL
BG
BS

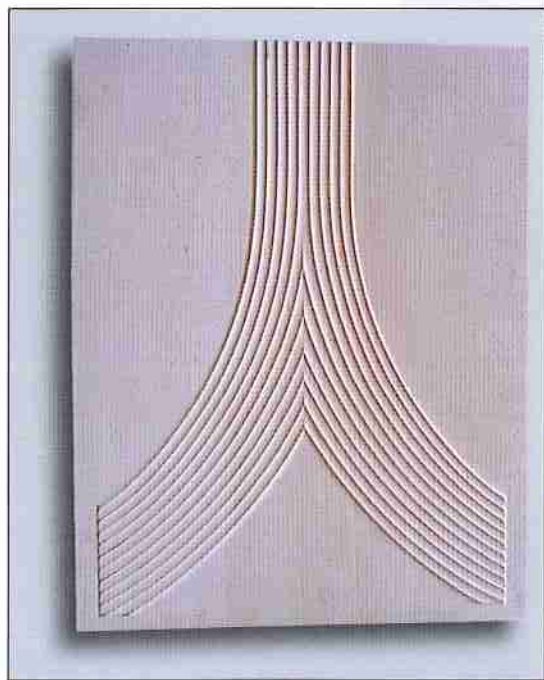
PRESSE PER STAMPAGGIO E DEFORMAZIONE
FORMING AND EMBOSsing PRESSES
PRESSES POUR ESTAMPAGE ET FORMAGE
PRÄGE- UND FORMPRESSEN

ITALPRESSE

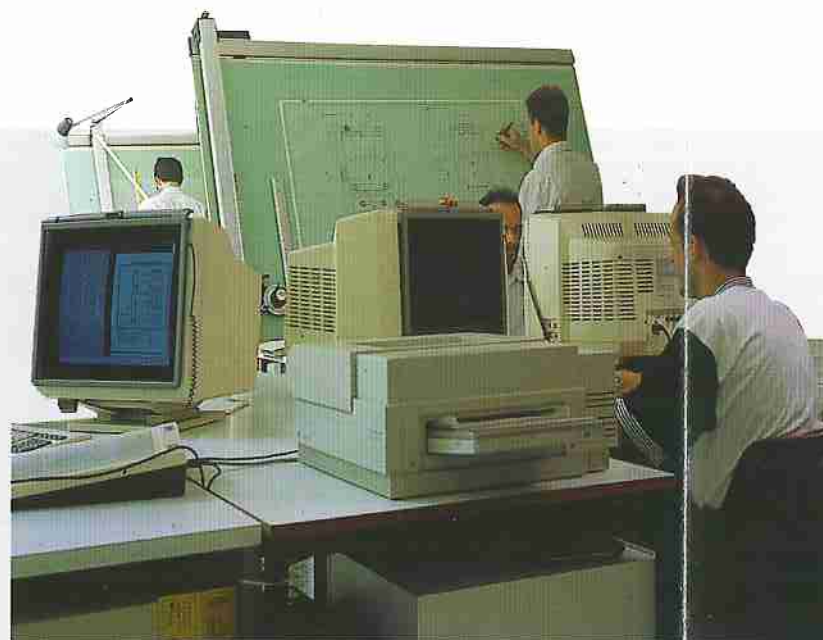


LA RAGIONE DEI RISULTATI
THE REASON OF THE GOOD RESULTS
LA RAISON DES RESULTATS
DIE BASIS FÜR IHREN ERFOLG

PRESSE PER STAMPAGGIO E DEFORMAZIONE
FORMING AND EMBOSsing PRESSES
PRESSES POUR ESTAMPAGE ET FORMAGE
PRÄGE- UND FORMPRESSEN



I GIUSTI UOMINI ED I GIUSTI MEZZI
 LA COMPETITIVITA' VINCENTE ITALPRESSE
 THE RIGHT MAN AND THE RIGHT MACHINES
 THE WINNING ITALPRESSE COMPETITIVENESS
 LE PERSONNEL ET LES MOYENS LES PLUS ADAPTES
 COMPETITIVITE GAGNANTE DE ITALPRESSE
 DIE RICHTIGEN FACHLEUTE UND MITTEL DIE
 SIEBREICHE WETTBEWERBS FÄHIGKEIT DER
 ITALPRESSE



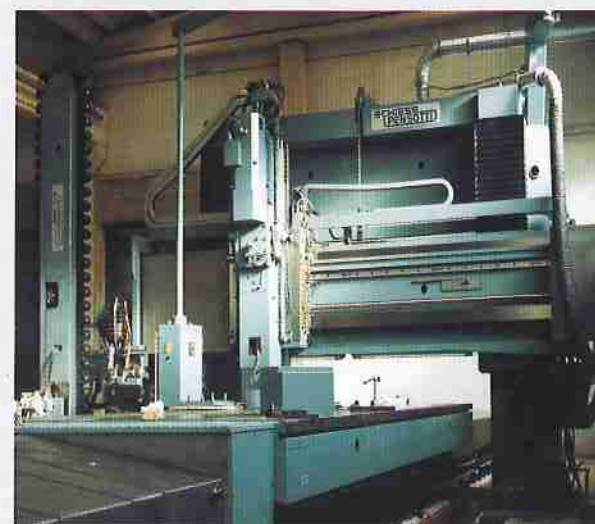
ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A., née en 1954 grâce aux capacités d'entreprise des frères CARLO et FAUSTO SALA, a su s'imposer et diffuser sa propre marque, jusqu'à atteindre la position de leader qu'elle occupe actuellement sur le marché. ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A. travaille depuis longtemps avec un service commercial et d'assistance présent sur plus de 50 Pays. La société s'installe sur un terrain de 45.000 mq., dont 25.000 mq. sont couverts par ses ateliers et 5000 mq. par ses bureaux.

Das Unternehmen ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A. wurde im Jahre 1954 von den Gebrütern Carlo und Fausto Sala gegründet. Durch Ihre Fähigkeit und Durchsetzungsvermögen, hat man erreicht, dass das heutige Markenzeichen in einer Leadership-Position steht. ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A. arbeitet mittels einen Fachhandel-Verkaufsnetz sowie einem mitlaufenden Kundendienst in mehr als 50 Ländern. ITALPRESSE verfügt über eine Fläche von 45000 qm davon 25000 qm Werkshallen und 5000 qm Büroräume.

L'impiego di macchine a controllo numerico di grandi dimensioni e robots di saldatura consente di realizzare con la massima precisione soluzioni tecnicamente innovative.

The use of large dimension numerically-controlled machines and welding robots allows to realize technically innovating solutions with the highest accuracy degree.

L'emploi considérable de machines au CNC et de robots de soudage permet de réaliser avec le maximum de précision des solutions techniquement innovatrices.



Die Anwendung von Bearbeitungszentren mit CNC-Steuerung und Schweiss-Robotern, erlaubt neue technische Lösungen mit maximaler Präzision herzustellen.



La nostra capillare ed estesa rete commerciale e di assistenza consente di garantire un pronto ed efficace servizio post-vendita.

Our widely distributed commercial and service network allows us to guarantee an effective and prompt after-sale service.

Il nostro Servizio Tecnico Commerciale é a Vostra disposizione per proporre le soluzioni più adeguate ad ogni specifica esigenza tecnologica e produttiva.

Our commercial-technical office is at your disposal to suggest the rightest solutions to any technological and productive requirement.

Notre Service Technico-Commercial est à votre disposition pour vous proposer les meilleures solutions pour vos exigences technologiques et de production.

Unser Planungs- und Verkaufsbüro steht Ihnen jederzeit auch für spezielle Bedarfsfälle gerne zur Verfügung.

Nos réseaux commerciaux et d'assistance assurent un immédiat et efficace service après-vente.

Unser engmaschiges Fachhandel-Netz und unser Kundendienst erlauben ein promptes und wirksames "after sale-Service" zu gewährleisten.



ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A., nata nel 1954 dalle capacità imprenditoriali dei fratelli Carlo e Fausto Sala, ha saputo affermare ed imporre il proprio marchio fino a raggiungere oggi l'attuale posizione di leadership. ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A. opera da tempo con una rete commerciale e di assistenza presente in più di 50 paesi. Sorge su un'area di 45.000 m² dei quali 25.000 coperti da capannoni industriali e 5.000 da uffici.

ITALPRESSE ENGINEERING SPA has been established in 1954, thanks to the entrepreneurial abilities of the brothers Carlo and Fausto Sala, and it has been able to consolidate its own trademark up to reaching the present leadership as a press plants manufacturing company. ITALPRESSE ENGINEERING SPA operates with a commercial and service network that is present in more than 50 countries. Its premises consist of a total area of 45.000 sq.mt., of which 25.000 sq.mt. covered by production plants and 5.000 sq.mt. are offices.

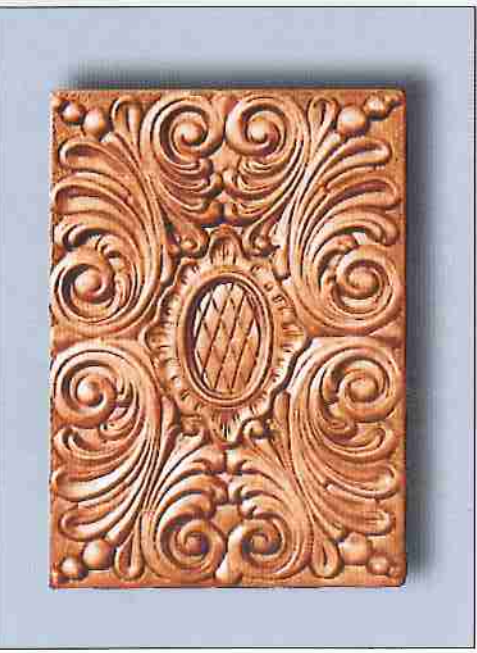


CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA

Modelli Model Modèles Modellen	Codice Code Code Code	Dimensione piani Platens dimensions Dim. plateaux Platten Abmessungen	Spinta Thrust Poussée Druck	Cilindri di spinta Thrust cylinders Cylindres de poussée Druckzylinder	Riscaldamento Heating power Chauffage Heizung	Pompa Pump Pompe Pumpe	Cilindri di risalita Movement cylinder Cylindres de service Schnellhubzylinder	
				Numero Nr. Nombre Anzahl			Diametro Diameter Diamètre Durchmesser mm.(inch.)	Numero Nr. Nombre Anzahl
		mm.(inch.)	Tonn.		Kw.	Kw.		
GL/60	0022	600x350 (23.6x13.7)	100	2	11,7	3	-	-
GL/90	0023	900x500 (35.4x19.6)	200	3	15,6	4	35 (1.3)	2
GL/90-S	0062	900x500 (35.4x19.6)	200	3	15,6	4	35 (1.3)	2
GL/120	0024	1200x500 (47.2x19.6)	200	3	23,4	5,5	40 (1.5)	2
GL/120-P	0042	1200x500 (47.2x19.6)	300	4	23,4	5,5	40 (1.5)	2
GL/120-S	0063	1200x500 (47.2x19.6)	200	3	23,4	5,5	40 (1.5)	2
GL/120-PS	0064	1200x500 (47.2x19.6)	300	4	23,4	7,5	70/50 (2.7/1.9)	2
GL/140	0025	1400x500 (55.1x19.6)	400	3	23,4	5,5	40 (1.5)	2
GL/140-S	0065	1400x500 (55.1x19.6)	400	3	23,4	5,5	70/50 (2.7/1.9)	2
GL/160-P	0043	1600x600 (62.9x23.6)	400	4	23,4	5,5	40 (1.5)	2
GL/160-PS	0066	1600x600 (62.9x23.6)	400	4	23,4	5,5	70/50 (2.7/1.9)	2
GL/180-P	0044	1800x600 (70.8x23.6)	400	4	31,2	5,5	40 (1.5)	2
GL/180-PS	0068	1800x600 (70.8x23.6)	400	4	31,2	5,5	60/45 (2.3/1.7)	2
GL/190	0026	1900x600 (74.8x23.6)	600	3	31,2	7,5	50 (1.9)	2
GL/190-P	0045	1900x600 (74.8x23.6)	800	4	31,2	7,5	50 (1.9)	2
GL/190-S	0069	1900x600 (74.8x23.6)	600	3	31,2	7,5	70/50 (2.7/1.9)	2
GL/190-PS	0070	1900x600 (74.8x23.6)	600	3	31,2	11	70/45 (2.7/1.7)	2
GL/220-P	0046	2200x1000(86.6x39.3)	1600	4	66	11	70 (2.7)	2
GL/220-PS	0071	2200x1000(86.6x39.3)	1600	4	66	11	80/45 (3.1/1.7)	2
GL/260-P	0047	2600x1000(102x39.3)	2000	5	72	22	85 (3.3)	2
GL/260-PS	0072	2600x1000(102x39.3)	2000	5	72	22	85/45 (3.3/1.7)	2

DONNEES TECHNIQUES TECHNISCHE MERKMALE

ESEMPI DI PRODUZIONE FREGI E CORNICI
EXAMPLES OF FRAMES AND EMBELLISHMENTS
EXEMPLES DE PRODUCTION DE DECORATIONS ET CADRES
BEISPIELE VON FRIES- UND RAHMENHERSTELLUNGEN



GL/260/AL

PRESSE PER STAMPAGGIO E DEFORMAZIONE

FORMING AND EMBOSsing PRESSES

PRESSES POUR ESTAMPAGE ET FORMAGE

PRÄGE- UND FORMPRESSEN

Pressa per lo stampaggio mod. "GL/260/AL" di componenti per mobili con posizionamento automatico (toleranza $\pm 0,05$ mm.) degli stampi inferiori e superiori.

Embossing Press mod. "GL/260/AL" for furniture components, with automatic positioning of upper and lower moulds (tolerances $\pm 0,05$ mm.).

Presse mod. "GL/260/AL" pour l'estampage des panneaux pour le meuble équipée avec le placement automatique (tolerance $\pm 0,05$ mm) des moules inférieurs et supérieurs.

Formpresse Mod. "GL/260-AL" für Formteile mit automatischen Positionieren der oberen und unteren Werkzeuge (Tolleranz $\pm 0,05$ mm.).

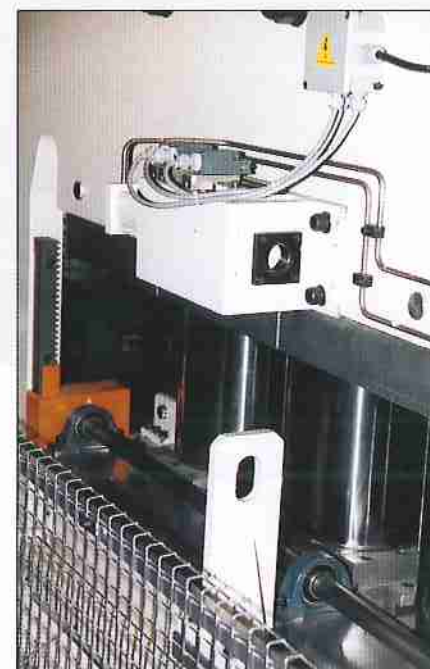


Pressa per lo stampaggio mod. GL/220-PS con vassoio per il carico e lo scarico automatico del pezzo.

Embossing Press mod. "GL/220/PS" with tray for automatic loading and unloading.

Presse pour l'estampage mod. GL/220-PS avec tiroir pour le chargement et le déchargement automatique de la pièce.

Prägepresse/Formpresse Mod. GL/220-PS mit automatischen Beschickungs- und Entleerungstisch.



GL-220/PS SHUTTLE

GL-220/PS

PRESSE PER STAMPAGGIO E DEFORMAZIONE
FORMING AND EMBOSsing PRESSES

PRESSES POUR ESTAMPAGE ET FORMAGE
PRÄGE- UND FORMPRESSEN

Pressa mod. "GL/220 Super" completa di dispositivo elettronico per il controllo della profondità di incisione.

Press mod. "GL/220 Super" complete with electronic embossing depth control device.

Presse mod. "GL/220-Super" équipée avec le dispositif électronique pour le contrôle de la profondeur de la gravure.

Presse Mod. "GL/220 Super" komplett mit elektronische Vorrichtung zur Kontrolle der Einprägertiefe oder Stärkenkontrolle.



GL/190

Pressa mod. GL/190-P con 800 tonnellate di spinta, è particolarmente indicata per lo stampaggio su ampie superfici.

Press mod. "GL/190/P" with a total thrust of 800 tons, it's particularly suitable for wide surfaces embossing.

Presse mod. GL/190-P avec 800 tonnes de poussée, elle est particulièrement adaptée pour l'estampage sur des grandes surfaces.

Presse Mod. GL/190-P 800 Tonn. Druck, besonders geeignet für den Druck auf grosse Oberflächen.



Pressa mod. GL/90 utilizzata per lo stampaggio di fregi e parti in legno massiccio, disponibile anche nella versione "S".

Press mod. "GL/90" suitable for embossing of embellishments and frames; "S" model is also available.

Presse mod. GL/90 utilisée pour l'estampage des décorations et pièces en bois massif, disponible dans la version "S" aussi.

Presse Mod. GL/90 zum Prägen von Verzierungen oder Profile in Massivholzteile, verfügbar auch in der Version "S".



GL/90

GL-120/P

PRESSE PER STAMPAGGIO E DEFORMAZIONE
FORMING AND EMBOSsing PRESSES

PRESSES POUR ESTAMPAGE ET FORMAGE
PRÄGE- UND FORMPRESSEN



Pressa mod. GL/120 adatta per lo stampaggio di fregi e cornici, disponibile anche nella versione "S", "P" e "PS".

Press mod. "GL/120", suitable for embossing of embellishments and frames; "S", "P" and "PS" models are also available.

Presse mod. GL/120 adaptée pour l'estampage des decorations et cadres, disponible dans la version "S" "P" et "PS".

Presse Mod. GL/120 geeignet zum Prägen von Verzierungen oder Profile in Rahmen, verfügbar auch in der Version "S", "P" und "PS".

Pressa mod. GL/60: è il modello più piccolo della gamma GL, spesso utilizzato anche come pressa da laboratorio.

Press mod. "GL/60": the smallest of the "GL" range, often used as a laboratory press.

Presse mod. GL/60. C'est le modèle le plus petit de la gamme GL; il est souvent utilisé comme presse de laboratoire.

Presse Mod. GL/60: ist die kleinere Version der Reihe GL, wird öfters als Laborpresse angewendet.



GL-60



Gli stampi, ricavati da acciai speciali utilizzando tecniche e macchinari modernissimi, sono ricoperti con cromo a forte spessore per una maggiore durata e finiti accuratamente a mano, è possibile in tal modo realizzare ogni tipo di fregi e cornici, sia da catalogo che da disegno.

The dies, obtained from special steel by means of modern machineries and technics, are covered with high thickness chromium, for a longer life, and they are hand-finished; it is therefore possible to make any kind of frames and embellishments, either from catalog or from customers' drawing.

Les moules, obtenus d'aciers spaciaux en utilisant de très modernes techniques et équipements, sont recouverts par du chrome de fort épaisseur pour une plus longue durée et en suite soigneusement finis à la main.

Die Werkzeuge, die aus spezielle Stähle mit modernsten Maschinen hergestellt sind, sind mit starken Chrom beschichtet um eine höhere Lebensdauer zu gewährleisten und werden von Hand fertigverarbeitet, sodass die Ausführung jeder Art von Werkzeuge nach Katalog oder nach Zeichnung möglich ist.



CREAZIONE STAMPI
DIES PRODUCTION
FABRICATION DE MOULES
WERKZEUG HERSTELLUNG

BG/750

PRESSE PER STAMPAGGIO PER L'INDUSTRIA AUTOMOBILISTICA

AUTOMOTIVE INDUSTRY EMBOSsing PRESSES

PRESSES POUR FORMAGE POUR L'INDUSTRIE AUTOMOBILE

FORMPRESSEN DER AUTOMOBILINDUSTRIE

Pressa per lo stampaggio di parti interne per autovetture con spinta di 750 tonnellate e piani riscaldati.

Hot platens press for automotive interiors productions, 750 tons thrust.

Presse pour le formage des revêtements intérieurs des voitures capable d'un poussée de 750 tonnes et équipée avec des plaques chauffants.

Formpresse für Autoteile, 750 Tonnen Druck, mit Heizplatten.

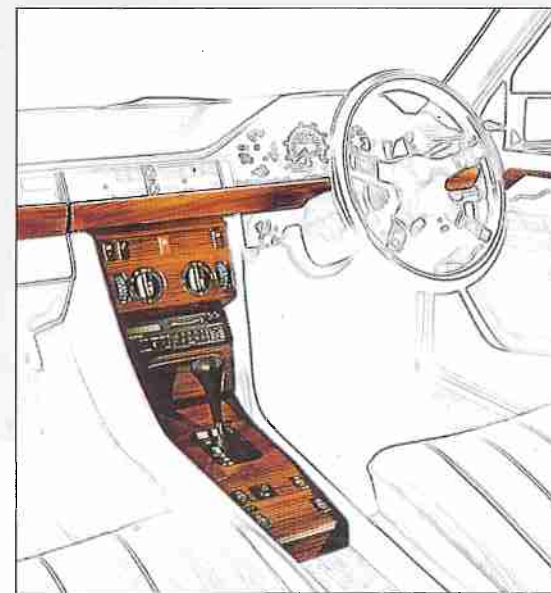
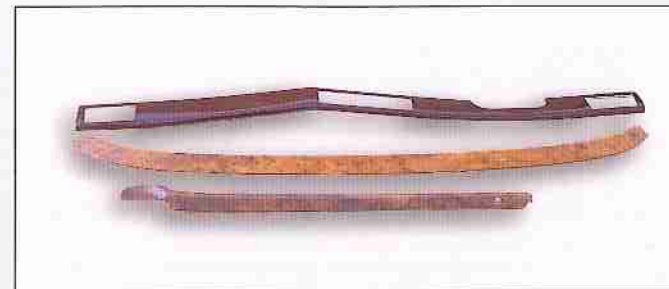


Pressa per lo stampaggio di componenti per autovetture con spinta di 300 tonnellate.

Press for automotive components, 300 tons thrust.

Presse pour le formage de composants pour voitures avec poussée de 300 tonnes.

Presse zum pressen von Autoteile, 300 Tonnen Druck.



ESEMPI DI PRODUZIONE CON LE NOSTRE PRESSE
EXAMPLES OF PRODUCTION WITH OUR PRESSES
EXAMPLS DE PRODUCTION EN UTILISANT NOS PRESSES
PRODUKTE DIE MIT UNSEREN PRESSEN HERGESTELLT WERDEN

BG/300

BG/150

PRESSE PER STAMPAGGIO PER L'INDUSTRIA AUTOMOBILISTICA
AUTOMOTIVE INDUSTRY EMBOSSED PRESSES
PRESSES POUR FORMAGE POUR L'INDUSTRIE AUTOMOBILE
FORMPRESSEN DER AUTOMOBILINDUSTRIE

Pressa per lo stampaggio di grandi dimensioni (2400 x 2000 mm.) si possono notare le protezioni antinfortunistiche integrali.

Press for large dimensions pressing, (94.5 x 78.7 inch.) with integral safety devices.

Presse pour le formage d'importantes dimensions (mm. 2400 x 2000). Des protections integrales contre les accidents sont visibles sur la presse.

Presse zum pressen von grosse Teile (mm. 2400 x 2000), mit Integral Schutzvorrichtungen.



Pressa per lo stampaggio di prodotti in materiale plastico a bassa densità con dispositivi di estrazione

Press for low-density plastic materials molding, with extraction devices.

Presse pour le formage de produits en plastique à basse densité équipée avec dispositifs pour l'extraction.

Presse zum Formen von Produkten aus Kunststoff-Material minderer Dichte, mit Ausziehvorrichtung.



Pressa a colonne multivano.

Tie road multiopening press.

Presse a colonnes multi-étage.

Mehretagen Säulenpresse.

BG/80

BS/600

PRESSE PER STAMPAGGIO PER L'INDUSTRIA AUTOMOBILISTICA

AUTOMOTIVE INDUSTRY EMBOSSING PRESSES

PRESSES POUR FORMAGE POUR L'INDUSTRIE AUTOMOBILE

FORMPRESSEN DER AUTOMOBILINDUSTRIE



Pressa per lo stampaggio da 600 tonnellate con chiusura dal basso e piani caldi.

600-ton moulding press, with upstroking closing and hot platens.

Presse pour le formage, poussée de 600 tonnes, fermeture du bas et plateaux chauffants.

600 Tonnen Heizplatten-Formpresse in Unterkolben Ausführung.

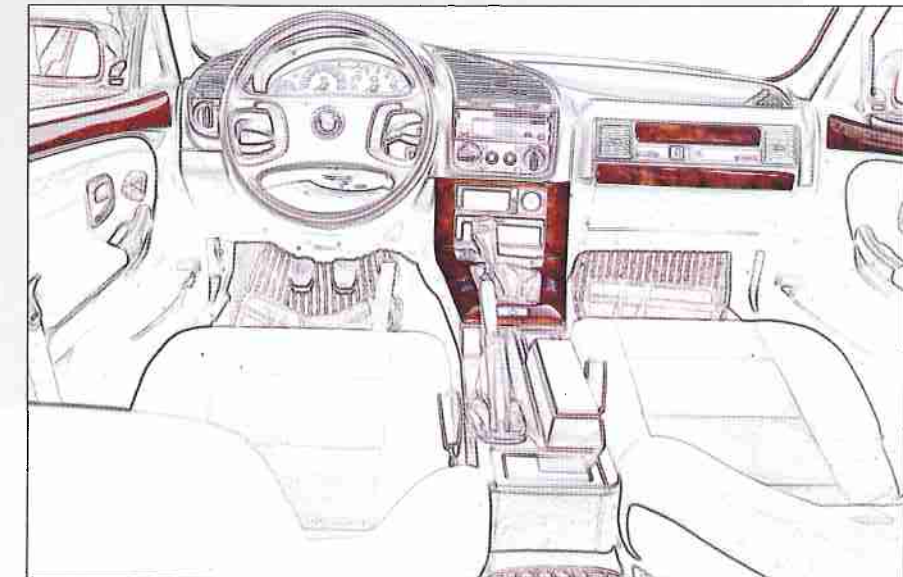
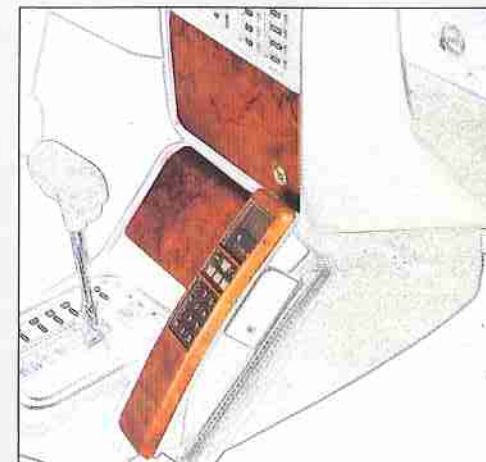


Pressa per lo stampaggio da 300 tonnellate con piani caldi.

300-ton embossing press with hot platens.

Presse pour le formage, poussée de 300 tonnes et plateaux chauffants.

300 Tonnen Heizplatten-Formpresse.



BS/300



POS

PRESSE PER STAMPAGGIO PER L'INDUSTRIA AUTOMOBILISTICA

AUTOMOTIVE INDUSTRY EMBOSSED PRESSES

PRESSES POUR FORMAGE POUR L'INDUSTRIE AUTOMOBILE

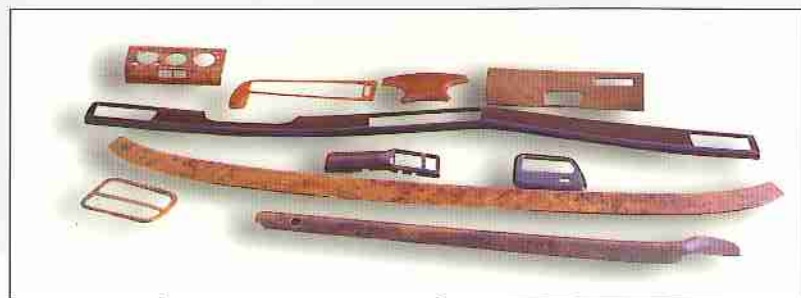
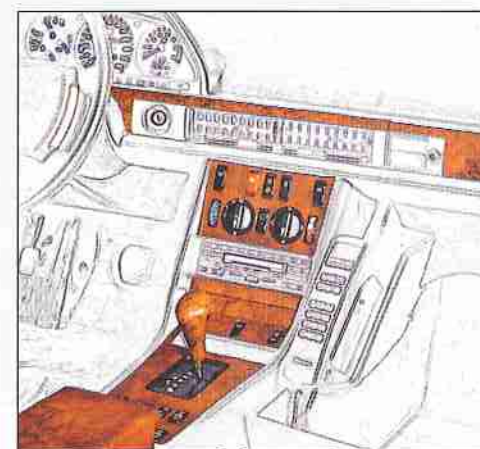
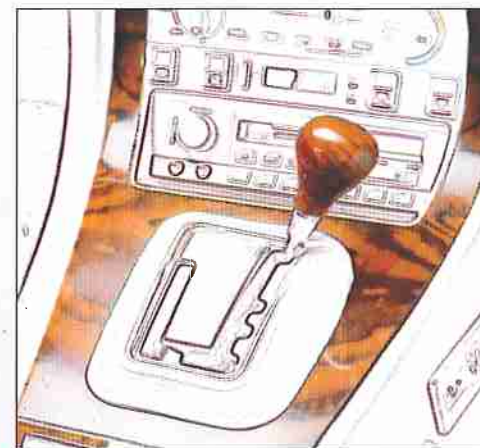
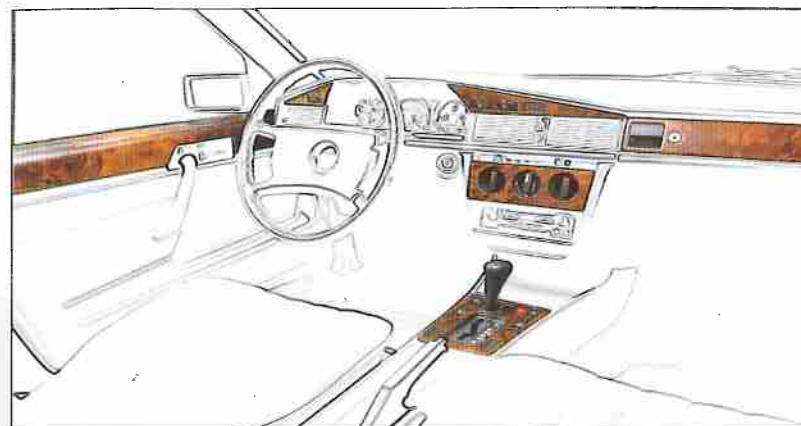
FORMPRESSEN DER AUTOMOBILINDUSTRIE

Pressa a colonne per il rivestimento con tessuti di parti interne autovetture.

Tie-rod press for covering of automotive interior parts with fabrics.

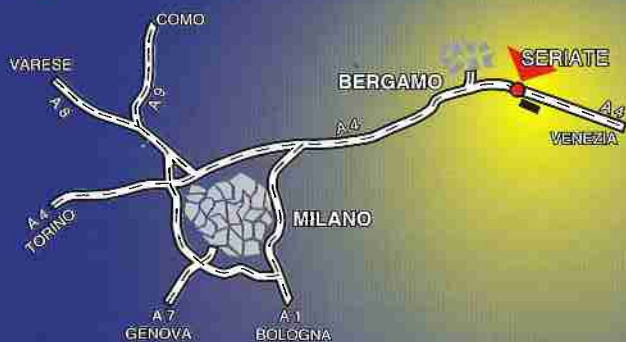
Presse à colonnes pour le revêtement des parties intérieures de voitures par du tissu.

Säulenpresse zur Kaschierung von geformten Teile für Automobil-Innenverkleidung.



ESEMPLI E KITS PER AUTOVETTURA PRODOTTI CON LE NOSTRE PRESSE PER STAMPARE
EXAMPLES AND KITS FOR CAR PRODUCED WITH OUR EMBOSSED PRESSES
EXEMPLES ET KITS POUR AUTOMOBILES PRODUITES AVEC NOS PRESSES POUR L'ESTAMPAGE
DETAILS UND KITS FÜR AUTOMOBILE MIT UNSERE FORMPRESSE HERGESTELLT

UN ESTESO PROGRAMMA DI PRODUZIONE
A DEVELOPED PRODUCTION PROGRAM
UN PROGRAMME DE PRODUCTION ETENDU
EIN UMFANGREICHES HERSTELLUNGSPROGRAMM



ITALPRESSE

ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A.

Via Delle Groane, 15

24060 BAGNATICA (BG) ITALIA

Tel. 035/681122 - Fax. 035/682682

La ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A. rappresenta una significativa realtà nel settore delle presse ed impianti di pressatura. La sua produzione comprende: Presse monovano e multivano con caricamenti manuali ed automatici; Presse per stampaggio; Strettoi per corpi di mobili e serramenti; Impianti automatici per listellare; Impianti completi di pressatura in genere, completamente automatizzati.

ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A. represents a significant reality in the field of presses and of pressing plants. The production includes: single and multi-daylight presses with manual and automatic loading; embossing presses; presses for windows and cabinets; automatic lines for wood strips; different kinds of fully automatic pressing lines.

ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A. occupe une place significative dans le secteur des presses et de leurs installations. Sa production comprend: presses mono et multi-étage avec chargement manuel ou automatique; presses à estamper pour décoration et cadres; cadreuses et volucadreuses; toutes installations de presses, en general automatique.

ITALPRESSE ENGINEERING S.p.A. stellt eine bedeutende Wirklichkeit in der Pressen und Pressanlagen Branche dar. Unser Herstellungsprogramm umfasst: Hydraulische Ein- und Mehretagenpressen mit manueller oder automatischer Beschickung, Form- Prägepressen; Hydraulische Korpus- und Rahmenpressen; Massivholz Pressanlagen; komplette automatische Pressanlagen.

